

NÁPOJE

GETRÄNKE

DRINKS

НАПИТКИ

BITTER & APERITIV & SHERRY БИТТЕР & АПЕРИТИВ & ХЕРЕС

Martini – Dry, Bianco, Rosso / <i>драй, бианко, rosso</i>	0,08 l	99
Campari Bitter	0,04 l	99
Pampelle	0,04 l	115
Royal Oporto tawny 20 let / <i>20 Jahre alter / 20 Years aged Tawny / 20 лет</i>	0,04 l	150
Lillet Blanc	0,04 l	99
Tio Pepe	0,04 l	75
Crodino nealkoholický / <i>alkoholfrei / non alcoholic / безалкогольный</i>	0,1 l	70

SPRITZY / SPRITZ / СПРИТЦЫ

Becher Spritz		135
Becherovka lemond, sekt, soda, citron		
<i>Becherovka lemond, Sekt, Soda, Zitron</i>		
<i>Becherovka lemond, sekt, soda, lemon</i>		
<i>Бехеровка Лемонд, игристое вино, газировка, лимон</i>		
Aperol Spritz		145
Aperol, sekt, soda, pomeranč		
<i>Aperol, Sekt, Soda, Orange</i>		
<i>Aperol, sekt, soda, orange</i>		
<i>Аперол, игристое вино, газировка, апельсин</i>		

COCKTAILY / COCKTAILS / КОКТЕЙЛИ PUPP CLASSICS

Vesper 007 185

Roku gin, Absolut Elyx, Becherovka Lemond, Lillet Blanc, Citrusové aroma

Roku Gin, Absolut Elyx, Becherovka Lemond, Lillet Blanc, Zitrusaroma

Roku gin, Absolut Elyx, Becherovka Lemond, Lillet Blanc, Citrus aroma

Roku gin, Absolut Elyx, Бехеровка Лемонд, Lillet Blanc, цитрусовый аромат

Colonnade Fashioned 185

Havana 7, oříškový likér, vanilka, čokoládové bitters

Havana 7, Haselnusslikör, Vanille, Schokoladenbitter

Havana 7, hazelnut liqueur, vanilla, chocolate bitters

Havana 7, ореховый ликер, ваниль, шоколадный биттер

Garden Gimlet 185

Roku gin, bazalka, meduňka, citrus

Roku Gin, Basilikum, Zitronenmelisse, Zitrus

Roku gin, basil, lemon balm, citrus

Roku gin, базилик, мелисса, цитрус

Royal Cosmopolitan 185

Absolut Elyx, růže, brusinka, citrusy, sekt

Absolut Elyx, Rosen, Preiselbeeren, Zitrusfrüchte, Sekt ugrustoe vino

Absolut Elyx, rose, cranberry, citrus, sparkling wine

Absolut Elyx, роза, брусника, цитрусы, игристое вино

Wild Manhattan 185

Makers Mark, višeň, italský červený vermut, kouř, bitters

Makers Mark, Kirschen, italienischer roter Wermut, Rauch, Bitter

Makers Mark, cherries, Italian red vermouth, smoke, bitters

Makers Mark, вишня, итальянский красный вермут, дым, биттер

Grande Rudy 185

Martell VS, Žufánek mandarinka, med, verjus, vermut

Martell VS, Mandarine Žufánek, Honig, Verjus, Wermut

Martel VS, Žufánek mandarin, honey, verjus, vermouth

Martell VS, Žufánek мандарин, мед, вержус, вермут

Sloe Negroni 185

Roku gin, Sloe gin, černorybízové víno, červený italský vermut, Campari

Roku Gin, Sloe Gin, Johannisbeerwein, roter italienischer Wermut, Campari

Roku gin, Sloe gin, blackcurrant wine, red Italian vermouth, Campari

Roku gin, Sloe gin, вино из черной смородины, итальянский красный вермут, Campari

Gingerbread Penicillin 185

Johnnie Walker Black Label, zázvor, med, perníkové koření, citrusy

Johnnie Walker Black Label, Ingwer, Honig, Lebkuchengewürze, Zitrusfrüchte

Johnnie Walker Black Label, ginger, honey, gingerbread spices, citrus

Johnnie Walker Black Label, имбирь, мед, пряничная смесь, цитрусы

CHAMPAGNE & SEKT / CHAMPAGNE
AND SPARKLING WINE / ШАМПАНСКОЕ
И ИГРИСТОЕ ВИНО

Perrier-Jouët Brut	0,10 l	275
Charmat de Vinselekt Michlovský brut, Morava	0,15 l	115

BÍLÁ VÍNA / WEISSWEINE /
WHITE WINES / БЕЛЫЕ ВИНА / 0,15 L /

Ryzlink vlašský 2018 Vican, Morava, Mikulov, pozdní sběr, suché / <i>Spätlese, trocken / late harvest, dry / вино позднего сбора, сухое</i>	115
Chardonnay IGP 2017 Domaine Gayda, Francie, Bordeaux, Languedoc-Roussillon	145
Pinot Grigio DOC Meran 2018 Burggräfler, Itálie, Alto Adige	155

RŮŽOVÉ VÍNO / ROSÉWEINE /
ROSÉ WINE / РОЗОВЫЕ ВИНА / 0,15 L /

Rulandské modré „Cépage“ 2018 Nové Vinařství, Morava, Nový Přerov, pozdní sběr, suché / <i>Spätlese, trocken / late harvest, dry / вино позднего сбора, сухое</i>	115
---	-----

ČERVENÁ VÍNA / ROTWEINE /
RED WINES / КРАСНЫЕ ВИНА / 0,15 L /

Frankovka 2019 Vican, Morava, Mikulov, pozdní sběr, suché / <i>Spätlese, trocken / late harvest, dry / вино позднего сбора, сухое</i>	115
Château Escot „Forêt“ Cabernet Sauvignon, Merlot 2016, Francie, Bordeaux, Medoc	145
Le Logge di Pietranera IGT Sangiovese, Cabernet Sauvignon, Merlot 2015, Itálie, Toscana	155

VODKA / WODKA / ВОДКА / 4 CL /

Absolut Elyx	185
Absolut Blue	100
Beluga	190
Grey Goose	185
Russian Standart	100

GIN / ДЖИНЫ / 4 CL /

Roku Gin	110
Beefeater	100
Monkey 47	229
Gin Mare	195
Hendrick's	145
Tanqueray n10	159
OMG Gin	160
Ophir	160
Botanist	160

RUM / ПОМ / 4 CL /

Havana Club 7 y. o.	145
Havana Club Anejo 3	100
Havana Club Selection de Maestros	230
Zacapa Royal	750
Zacapa 23 años	190
Diplomatico reserva Exclusiva	195
Don Papa	190
Flor De Caña 12 y. o.	190
Blue Mauritius	230

WHISKY / WHISKEY / ВИСКИ / 4 CL /

Scotch Blended / Шотландский купажированный

Johnnie Walker Black Label	145
Chivas Regal 18 y. o.	290

Irish / Irisch / Ирландский

Jameson	100
---------	-----

BOURBON / БУРБОН / 4 CL /

Bulleit Rye	200
Makers Mark	140
Jack Daniels	100

SINGLE MALT WHISKEY ОДНОСОЛОДОВЫЙ ВИСКИ / 4 CL /

Glenlivet 12 y. o.	190
Glenlivet 15 y. o.	230

Laphroaig 10 y. o.	230
Lagavulin 16 y. o.	230
Macallan Sienna	290
Suntory Toki	140

COGNAC / КОНЬЯК / 4 CL /

Martell V.S.O.P.	185
Martell X.O.	475
Hennessy XO	475
Rémy Martin Luis XIII	5650
Godet Pearadise	235

LIKÉRY & DESTILÁTY / LIKÖRE UND DESTILLATE / LIQUEURS & SPIRITS / ЛИКЕРЫ И ДИСТИЛЛЯТЫ / 4 CL /

Becherovka, Becherovka Lemond	80
Fernet Stock, Fernet Stock Citrus	85
Jägermeister	90
Slivovica Navrátil / <i>Pflaume / Plum</i>	175
Žufánek Slivovica dub / <i>Eiche Pflaume / from oak barrel plum /</i>	175
<i>Žufánek Slivovica из дубовой бочки слива</i>	
Žufánek Hruškovica dub / <i>Eiche Birne / from oak barrel pear /</i>	175
<i>Žufánek Hruškovica из дубовой бочки груша</i>	

Žufánek Hruškovica Williams pear / <i>Birne</i>	145
Žufánek St. Antoine	215
Grappa Classica	90
Pisco Los Andes	145
Olmeca Altos Reposado	140
Grand Marnier	145
Cointreau	90
Amaretto Disaronno	90
Baileys	90
Kahlua	90
Drambuie	145
Mr. Black	145
Metaxa 12*	145

PIVA / BIÈRE / BEER / ПИВО /33 CL/

Pilsner Urquell	69
Erdinger – pšeničné pivo <i>Weißbier</i> <i>wheat beer</i> <i>пшеничное пиво</i>	85
Birell – nealkoholické pivo alkoholfrei <i>non-alcoholic beer</i> <i>безалкогольное пиво</i>	59

NEALKOHOLICKÉ NÁROJE
 ALKOHOLFREIE GETRÄNKE
 NON ALCOHOLIC DRINKS
 БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

Čerstvá pomerančová šťáva / <i>Frischer Orangensaft</i> / <i>Fresh orange juice</i> / <i>Свежевыжатый апельсиновый сок</i>	0,2 l	105
Limonáda – pomeranč / citrón / malina <i>Limonade – Orange / Zitrone / Himbeere</i> <i>Orangeade / Lemonade / Raspberryade</i> <i>Лимонад – апельсин / лимон / малина</i>	0,3 l	75
Mattoni perlivá/neperlivá / <i>spritzig/still</i> / <i>sparkling/still</i> / <i>газированная/негазированная</i>	0,33 l	55
Mattoni Grand perlivá/neperlivá / <i>spritzig/still</i> / <i>sparkling/still</i> / <i>газированная/негазированная</i>	0,75 l	89
Granini juice – pomeranč, jablko, jahoda <i>Granini Saft – Orange / Apfel / Erdbeere</i> <i>Granini juice – orange / apple / strawberry</i> <i>Сок Granini – апельсин / яблоко / клубника</i>	0,2 l	69
Pepsi, Pepsi max	0,25 l	69
Schweppes Premium Tonic	0,2 l	89
Fever Tree Tonic	0,2 l	89
Fever Tree Lemonade	0,2 l	89

KÁVA / KAFFEE / COFFEE / КОФЕ

Ristretto/ <i>Ристретто</i> / Espresso/ <i>Эспрессо</i> / Espresso lungo/ <i>Эспрессо лунго</i>	70
Espresso macchiato / <i>Эспрессо макиато</i>	75
Double espresso / <i>Двойной эспрессо</i>	95
Cappuccino / <i>Капучино</i>	80
Caffé latte / <i>Кофе латте</i>	85

Všechny kávy Vám na přání připravíme s bezlaktózovým nebo mandlovým mlékem a také v bezkofeinové variantě. / *Alle Kaffees bereiten wir Ihnen auf Wunsch auch mit laktosefreier Milch bzw. Mandelmilch zu oder auch als koffeinfreie Variante.* / *Upon request, we can prepare all coffees for you with lactose-free or almond milk and also in a decaffeinated version.* / *Все виды кофе можно по желанию приготовить с безлактозным или миндальным молоком и также в варианте без кофеина.*

ČAJ / TEE / TEA / ЧАЙ

Ronnefeldt Tea Caddy	65
Čerstvý mátový čaj / <i>Frischer Minztee</i> / <i>Fresh mint tea</i> / <i>Чай со свежей мятой</i>	75
Čerstvý zázvorový čaj / <i>Frischer Ingwertee</i> / <i>Fresh ginger tea</i> / <i>Чай со свежим имбирем</i>	75

JÍDELNÍ LÍSTEK

SPEISEKARTE



MENU

МЕНЮ

POLÉVKY / SUPPEN / SOUPS / СУПЫ

Silný kuřecí vývar / uzená stehna / kořenová zelenina / kukuřice
Starke Huhnerbrühe / Räucherschenkel / Wurzelgemüse / Mais
Strong chicken broth / smoked thighs / root vegetables / corn
Крепкий куриный бульон / копченые бедра / корнеплоды / кукуруза

115

Chřestová kulajda s bramborem, restovaným žampionem a koprem  
Traditionell böhmische Spargel-Pilzsuppe mit Kartoffeln, gerösteten Champignons
Asparagus kulajda with potatoes, roasted mushrooms and dill
Кулайда из спаржи с картофелем, обжаренными шампиньонами и укропом

115

STUDENÁ BAROVÁ JÍDLA / KALTE
BARSPEISEN / COLD BAR FOOD /
ХОЛОДНЫЕ БАРНЫЕ БЛЮДА

Tatarský biftek se spálenou stříbřitou cibulí, marinovaným horčičným
semínkem a houbami


*Tatar-Beefsteak mit angebrannten Silberzwiebeln, mit marinierten Senfsamen
und Pilzen*

Beef tartare with burnt silver onion, marinated mustard seeds and mushrooms
*Татарский бифштекс с обжаренным серебристым луком, маринованной
горчицей и грибами*

290

Výběr uzenin od místního dodavatele Pelanta, nakládané okurky se zeleninou
Wurstauswahl des örtlichen Lieferanten Pelant, eingelegte Gurken mit Gemüse
Selection of sausages from the local supplier Pelant, pickles with vegetables
*Набор копченостей от местного поставщика Пеланта, маринованные
огурцы с овощами*

340

Výběr sýrů z farem Abertamy a Bor, jablečné chutney s Becherovkou 
Käseauswahl der Farmen Abertham und Haid, Apfel-Chutney mit Becherovka
Selection of cheeses from Abertamy and Bor farms, apple chutney with Becherovka
Набор сыров из ферм Абертамы и Бор, яблочное чатни с Бехеровкой

360

Hlávkový salát ochucený hořčičným dresinkem, vařené vejce
a bramborové krutóny 🍷
s lososovým pstruhem / s kuřecím prsem / s hovězí svíčkovou
*Kopfsalat mit Senfdressing, gekochtes Ei mit Kartoffelkrutons
mit Lachsforelle / mit Hähnchenbrust / mit Rinderlende*
*Lettuce seasoned with mustard dressing, boiled eggs and potato croutons
with trout / with chicken breast / with beef sirloin*
*Кочанный салат с горчичным дрессингом, вареным яйцом
и картофельными крутонами*
с лососевой форелью / с куриной грудкой / с вырезкой из говядины

180

280 / 230 / 290

TEPLÁ BAROVÁ JÍDLA / WARM
BARSPEISEN / HOT BAR FOOD / ГОРЯЧИЕ
БАРНЫЕ БЛЮДА

Marinované kapří hranolky podávané s bylinkovou majonézou
a křupavým salátem

*Marinierte Karpfenpommes serviert mit Kräuter-Mayonnaise
und knackigem Salat*

Marinated carp fries served with herb mayonnaise and crispy salad

Маринованные кусочки карпа / травяной майонез / хрустящий салат

250

Lososový pstruh na pečeném květáku s bramborovou kaší a jablečnou omáčkou 

Lachsforelle auf geröstetem Blumenkohl mit Kartoffelpüree und Apfelseße

Trout on roasted cauliflower with mashed potatoes and apple sauce

Club sandwich with mixed salad and cherry tomatoes

320

Club sendvič, míchaný salát s třešňovými rajčaty

Club Sandwich mit gemischtem Salat und Kirschtomaten

Club sandwich / mixed salad

Клуб сэндвич / смешанный салат

320


OBLÍBENÉ NA MALÉ DVORANĚ
BELIEBTES IN MALÁ DVORANA
POPULAR IN MALÁ DVORANA
ПОПУЛЯРНОЕ В РЕСТОРАНЕ МАЛА
ДВОРАНА

Vídeňský telecí řízek smažený na másle
s bramborovou kaší / s vídeňským bramborovým salátem / s okurkovým salátem
Paniertes Wiener Kalbsschnitzel auf Butter
mit Kartoffelpüree / mit Wiener Kartoffelsalat / mit Gurkensalat
Viennese veal fillet fried in butter
with mashed potatoes / with Viennese potato salad / with cucumber salad
Венский шницель из телятины жаренный на сливочном масле
с картофельным пюре / с венским картофельным салатом /
с салатом из огурцов


360

420 / 420 / 420

DEZERTY / NACHSPEISEN / DESSERTS /
ДЕСЕРТЫ


Jahodový pohár s cukrářským piškotem a bílkovým bezé 
Erdbeerbecher mit Konditor-Bisquit und Schaumbaiser
Strawberry cup with pastry sponge cake and white elderberry
Клубничный сандей с савоярди и бeze из белков

140




Pupp dort podáváný s vanilkovou šlehačkou a meruňkovým kaviárem 
Pupp Torte serviert mit Vanille-Schlagsahne und Aprikosen-Kaviar
Pupp cake served with vanilla cream and apricot caviar
Торт Пупп сервированный с ванильными сливками и абрикосовой икрой

120

SNACK / SNACKS / ЗАКУСКИ

Marinované olivy s plátky Doupovského choriza 
Marinierte Oliven mit Scheiben von Duppauer Chorizo
Marinated olives with slices of Doupovsky chorizo
Маринованные оливки с ломтиками Доуповского чоризо

120

Pražené mandle a arašidy se solí s nori řasou   
Geröstete Mandeln und Erdnüsse mit Salz und Nori-Algen
Roasted almonds and peanuts with salt and nori seaweed
Жареный миндаль и арахис с солью и водорослью Нори





120

*Ceny jsou uvedeny v Kč.
Přehled obsažených alergenů je k dispozici u obsluhy.*

*Die Preise werden in tschechischen Kronen (Kč) angegeben.
Einer Übersicht zu Allergenen und Inhaltsstoffen erhalten Sie bei der Bedienung.*

*Prices are in CZK.
An overview of the allergens contained is available upon request from your server.*

*Все цены в чешских кронах.
Информацию о содержании аллергенов по запросу предоставит
обслуживающий персонал.*

-  *Bez lepku / glutenfrei / gluten free / без глютена*
-  *Bez laktózy / laktosefrei / lactose free / без лактозы*
-  *Vegetarian / vegetarisch / Вегетарианское*
-  *Vegan / веганское*